

Tiedote | Information | Announcement

1 . 8 . 2018

Vähentääksemme veden laatuvaihteluja,
suoritamme Suvilahden alueen vesijohtoverkoston
saostumapuhdistusta viikolla 32.

VEDENKÄYTTÖ KIELLETTY YÖLLÄ!

to 9.8. - pe 10.8. 2018

Klo 22.00 - 6.00



Runkovesijohdot puhdistetaan yöllä poistamalla johdon sisään kertynyttä rauta- ja mangaanisakkaa. Puhdistus suoritetaan veden ja paineilman avulla, ilman kemikaaleja.

Olkaa hyvä ja varatkaa riittävästi käyttövettä (juoma-, wc- ja pesuvettä) astioihin yön ajaksi. Veden käyttö puhdistustyön aikana voi aiheuttaa vesikalusteiden tukkeutumisen ja rikkoutumisen. Paras tapa välttää häiriöitä on estää vedenjakelu kiinteistöön sulkemalla vesimittarin sulkuventtiili.

Aamulla on hyvä juokсутtaa vettä ennen käyttöönottoa. Hanasta saattaa tulla ilmaa ja sakkaa, joten suosittelemme veden juokсутtamista pihan kasteluhanasta. Vesi on silti juomakelpoista.

Pahoittelemme aiheutuneita häiriöitä.

För att minska på variationer i vattenkvaliteten utför vi i Sunnanvik området fällningsborttagning i vattenledningsnätet under vecka 32.

To reduce variations in the water quality, we will be removing precipitate from the water pipe network in the Suvilahti area during week 32.

ATT ANVÄNDA VATTEN ÄR FÖRBJUDET UNDER NATTEN! USING WATER IS PROHIBITED DURING THE NIGHT!

to. | Th. 9.8 - fr. | Fr. 10.8 2018

Kl. | Time 22.00 - 6.00



Huvudvattenledningarna renas under natten. Vi spolar bort järn- och manganfällning som samlats i rören. Reningen sker med hjälp av vatten och tryckluft, utan kemikalier.

Vänligen reservera tillräckligt med bruksvatten (dricks-, tvätt- och toalettwater) i kärl till natten. Att använda vatten under tiden reningsarbetet sker kan orsaka stockningar i, eller söndra vattenarmaturen. Bästa sättet att undvika fel är att avbryta vattendistributionen till fastigheten genom att stänga vattenmätarventilen.

Låt vattnet rinna på morgonen innan det tas i bruk. Det kan komma både luft och fällningsrester ur kranen, därför rekommenderar vi att först låta vattnet rinna genom en trädgårdskran. Vattnet är ändå drickbart.

Vi beklagar orsakade besvär.

The main water pipes are being cleaned during the night. We remove iron and manganese precipitate from inside the pipes. The cleaning work is done by using water and pressurized air, without chemicals.

Please reserve enough tap water (for drinking, cleaning and toilet) in containers to last the night. Using water during the time the cleaning work is being done can cause blockages and damage to your water equipment. The best way to avoid disturbances is to cut off the water distribution to your house by closing the water meter valve.

Let the water run in the morning before using it. There might be air and precipitate coming through the tap, we therefore recommend running the water through a garden tap. The water is still drinkable.

We apologise for the interference.